

OPCIONES PARA CONTINUAR CON TU EDUCACION SUPERIOR DESPUES DE “HIGH SCHOOL”

PARA TODO ESTUDIANTE SIN IMPORTAR SU ESTATUS MIGRATORIO
(INCLUYENDO ESTUDIANTES SIN NUMERO DE SEGURO SOCIAL)

✚ REGISTRARSE EN LOS PROGRAMAS DE “LEARN AND EARN” DE CAROLINA DEL NORTE.

Los programas “Learn and Earn” de Carolina del Norte permiten que estudiantes reciban créditos para la universidad mientras están en la preparatoria (“high school”). En menos de 5 años, los estudiantes pueden graduarse de la preparatoria (“high school”) y terminar una carrera asociada de un colegio comunitario, ¡sin costo alguno!. Además, aquellos estudiantes que califiquen y que estén en preparatorias participantes pueden inscribirse en una variedad de cursos por Internet con créditos para la universidad. Los estudiantes reciben créditos para la preparatoria y para la universidad cuando terminen los cursos. Acceso a estos cursos esta disponible durante las clases regulares y un moderador por Internet ayudará al estudiante en el salón de clase.

Para iniciar el proceso de inscripción en programas Lean and Earn ponte en contacto con el consejero académico de la escuela. Ellos te proporcionarán información referente a tu preparatoria o a las preparatorias que ofrecen el programa.

<http://www.ncllearnandearn.org>

<http://www.ncpublicschools.org/learnandearnonline/>

Los programas de “Learn and Earn” de Carolina del Norte es una de las mejores formas para estudiantes que no tienen un número de seguro social para ganar créditos de la Universidad y obtener un título asociado de 2 años de un colegio comunitario.

✚ REGISTRARSE Y ESTUDIAR EN LAS 16 UNIVERSIDADES DEL SISTEMA DE UNIVERSIDADES DE CAROLINA DEL NORTE.

Todas las universidades del Sistema de Universidades de Carolina del Norte (UNC) aceptan estudiantes sin número de seguro social, pero deben pagar la matrícula para estudiantes no-residentes. La manera más económica de hacer esto para un estudiante es inscribirse en una universidad de UNC cercana y vivir en casa. Si no tienes que pagar por un apartamento y comida los estudiantes pueden asistir a las universidades de UNC por un costo aproximado de \$7,000-\$8,000 cada semestre. El sitio en la red de las universidades es: www.northcarolina.edu/content.php/assessment/reports/profiles/current.htm

✚ REGISTRARSE Y ESTUDIAR EN UNIVERSIDADES PRIVADAS.

Las universidades privadas aceptan a TODOS los estudiantes graduados de la “high school”. Esta suele ser la mejor opción para alumnos sin documentación que tienen muy buenas calificaciones. Hay muchas universidades privadas que buscan ampliar la cantidad de alumnos latinos matriculados. Es más probable que las universidades privadas tengan programas de becas especiales para apoyar a estudiantes que no pueden obtener préstamos federales, en comparación con lo que hay en universidades públicas del sistema de UNC.

✚ REGISTRARSE Y ESTUDIAR EN ESCUELAS PRIVADAS DE CARRERAS O EN UNIVERSIDADES PRIVADAS POR INTERNET.

Escuelas de carreras son escuelas privadas que proveen educación y entrenamiento. Algunos ejemplos de este tipo de escuelas incluyen las escuelas de entrenamiento automotriz, escuelas de belleza y cosmetología, o escuelas que enseñan otros oficios. Para obtener una lista de las escuelas de carreras privadas autorizadas para operar en Carolina del Norte visita el siguiente sitio en la red: www.ncccs.cc.nc.us/Proprietary_Schools/index.html

Las universidades privadas por Internet proveen una educación universitaria. Este tipo de universidades se pueden encontrar en el Internet. Para mayor información sobre este tipo de universidades privadas por Internet visita: www.exploreonlinedegrees.com

✚ REGISTRARSE EN PROGRAMAS POR INTERNET PATROCINADOS POR UNIVERSIDADES EN TU PAIS DE ORIGEN.

Universidades Mexicanas: Algunas universidades mexicanas ofrecen programas de estudios por Internet a ciudadanos mexicanos que viven en los Estados Unidos. Estos programas suelen ser muy económicos, pero sí requieren que el alumno tenga una alta competencia académica en español. La siguiente lista incluye universidades en México que ofrecen este tipo de programas¹.

Consorcio Clavijero - <http://www4.clavijero.org.mx>

Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla - <http://online.upaep.mx/>

Universidad de Guadalajara Virtual - <http://www.udgvirtual.udg.mx/>

Tec Milenio - <http://www.tecmilenio.edu.mx/>

Si estas interesado (a) en otros países, comunícate directamente con una universidad en tu país.

✚ REGISTRARSE EN PROGRAMAS QUE NO CONCEDEN UNA LICENCIATURA EN COLEGIOS COMUNITARIOS DE CAROLINA DEL NORTE

Actualmente estudiantes sin número de seguro social no pueden registrarse en los 58 colegios comunitarios del Sistema de Colegios Comunitarios de Carolina del Norte en programas que conceden una licenciatura. Sin embargo, estudiantes pueden registrarse en programas que no conceden una licenciatura, tales como Ingles como Segunda Lengua (ESL) o cursos en plomería, electricidad, soldadura, cocina y costura, entre otros.

✚ REGRESAR A TU PAIS DE ORIGEN PARA ESTUDIAR.

Ir a la universidad en México u otros países de Latinoamérica normalmente es muy económico. Estudiantes que tienen aun conexiones fuertes con su país de origen y hablan y escriben bien su Español pueden encontrar esta opción muy atractiva.

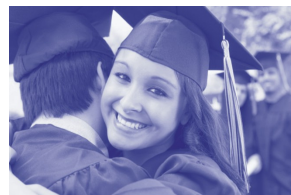
¹ <http://www.educamexus.org>

Para información adicional, favor de visitar:

Coalición de Educación Adelante – www.adelantenc.org

Sociedad de Profesionales Hispanos de NC – www.thencshp.org

Miembro de la Coalición de Educación Adelante



¡SI SE PUEDE!



OPCIONES PARA CONTINUAR CON TU EDUCACION SUPERIOR DESPUES DE “HIGH SCHOOL”

PARA TODO ESTUDIANTE SIN IMPORTAR SU ESTATUS MIGRATORIO
(INCLUYENDO ESTUDIANTES SIN NUMERO DE SEGURO SOCIAL)

PREGUNTAS FRECUENTES

📌 ¿Si tengo un número de seguro social cómo me inscribo en un colegio comunitario o universidad?

Debes de llamar a la oficina de admisiones o ir a la página de Internet del colegio comunitario o universidad a la cual deseas matricularte, pero a continuación se presentan requisitos básicos para la mayoría de las universidades.

Los requisitos para inscribirse en los colegios comunitarios de Carolina del Norte incluyen (1) una solicitud completa y (2) una transcripción actual de créditos de la preparatoria (“high school”). Con la excepción de Programas de Certificación en la División Vocacional, tú necesitarás un diploma de la preparatoria o el GED (Diploma de Educación General). Deberás tomar una prueba de colocación, la cual determina si estás listo/a para tomar cursos a nivel universitario o si necesitas inscribirte en cursos de preparación. Si tu puntuación en el SAT de matemáticas o lenguaje fue de 520, o en la ACT de matemáticas o ACT de Inglés de 21, el requisito de tomar un examen de colocación puede ser diferido.

Requisitos para inscribirse en universidades públicas de Carolina del Norte incluyen(1) una solicitud completa, (2) transcripción actual de créditos incluyendo las calificaciones de los grados 9-11, clases actuales, promedio general de calificación y su rango en la clase, (3) declaración personal (“essay”), (4) resultados de los exámenes ACT o SAT (Favor de tomar en cuenta que los resultados de ciertos exámenes son usados para colocar a los estudiantes en las clases adecuadas de matemáticas, inglés e idiomas,(5) una recomendación de un maestro o consejero (No todas las universidades lo requieren, pero se recomienda) y (6) un cuota no reembolsable de \$70 dólares para tramitar la solicitud.

📌 ¿Califico para matricula como residente en una universidad pública de Carolina del Norte si soy indocumentado o no tengo un número de seguro social?

No, por el momento no calificas para la tarifa de matricula para residentes. Deberás pagar matricula como estudiante no residente.

📌 ¿Cuál es el costo de una clase para alguien que paga matricula como estudiante no residente en un colegio comunitario o universidad pública de Carolina del Norte?

El costo de matricula para estudiantes no residentes en todos los colegios comunitarios de Carolina del Norte es de \$233 dólares por crédito, o un total de \$700 por una clase de 3 créditos. Usualmente un estudiante toma entre 24 y 30 créditos por año para un total de \$5,999 a \$6,999 por año.

El costo de matricula para estudiantes no residentes en universidades públicas puede variar de \$10,000 a \$13,000 por año. Si deseas residir en la universidad hay un costo adicional de \$5,000 a \$7,000.

📌 ¿Donde puedo encontrar ayuda económica si no soy elegible para la matricula de residente?

Necesitas buscar por becas que no requieren que seas ciudadano Americano o que no pregunten por tu estatus de documentación. Aquí presentamos algunos enlaces. Consejeros o maestros también pueden recomendarte becas locales o de la comunidad.

www.maldef.org/leadership/scholarships/2008_Scholarship_List.pdf

www.nygearup.org/collegesense/students/scholar_undoc.htm

www.latinocollegedollars.org

www.fastweb.com

www.thencshp.org/resources/students/index.shtml

www1.cfnc.org/Student_Planner/Online_Learning_Opportunities/Online_Learning_Opportunities.aspx

📌 ¿Qué es el “DREAM Act” (Acta de Sueños) y tiene posibilidad de ser aprobada?

El “DREAM Act” es un proyecto de ley que ha sido presentado al Congreso de los Estados Unidos por varios años. Si el proyecto de Educación, Desarrollo y Ayuda para menores extranjeros [Development, Relief, and Education for Alien Minors (DREAM) Act] es aprobado le facilitaría el acceso a colegios y universidades a estudiantes inmigrantes en los Estados Unidos restaurando los derechos de los estados de ofrecer tarifas de matriculación para residentes del estado donde residan. El “DREAM Act” también proveerá una oportunidad de ciudadanía para jóvenes inmigrantes que fueron traídos a los Estados Unidos de niños. También la oportunidad de continuar una educación superior o participar en el servicio militar, permitiéndoles contribuir plenamente a nuestra sociedad. El “DREAM Act” no es una Ley², pero esperamos que sea presentada una vez más en el futuro. Tú puedes ayudar contactando a Senadores y Representantes de Carolina del Norte, contándoles tu historia y dejándoles saber por que es importante para ti que el DREAM Act sea aprobado. Para encontrar a los oficiales electos, visita: <http://www.ncleg.net/> y oprime “Representation”. También puedes contactarlos directamente en sus oficinas llamando al Capitolio de los Estados Unidos al número (202) 224-3121³



² <http://www.nilc.org/immlawpolicy/DREAM/index.htm>

³ http://www.ncleg.org/section/dream_act_support



¡SI SE PUEDE!